

José Pedro Argüel

Montevideo, 17 de junio de 1951

Señor Don
Alfredo Sánchez Bella
Director del Instituto de Cultura Hispánica
Madrid.-

Distinguido señor:

He recibido su atenta carta del 7 del corriente en la que me honra designándome para constituir un envío uruguayo a la importante Bienal Iberoamericana de Arte que Ud. dirige. Agradezco la distinción que importa hecha a indicación de un notable propulsor de las artes como lo es el ex-ministro Haedo a quien yo estimo y le agradezco aun más por la sinceridad que refleja en la invitación obstinada al arte de mi país y el manifiesto deseo de que los artistas uruguayos estén dignamente representados. Al través de sus líneas advierto la claridad del gesto y ello me lleva a la aceptación.

Ud. se queja del iracundo de las gestiones oficiales y quizás juzgue causales políticas ¿no es cierto? Y bien, cárguelo mejor a la cuenta de la pesadez burocrática. Otro tanto sucede hasta hoy con la Bienal de San Pablo que debería haber concitado el interés de todo el mundo artístico de aquí, por su proximidad y por la propaganda continuada y eficaz que ha hecho el Museo que la dirigirá. Sin embargo, nada hay realizado pese a que la prensa chillaba todos los días por ese dejarse estar.

Si Ud. me dice que las gestiones oficiales con nuestro Gobierno han sido hasta hoy inoperantes, por tal o cual razón, el hecho cierto es que el regalo me lo debendar los organismos españoles y en este caso nuestro común amigo Haedo no podría hacer otra cosa más que volverles a hablar recomendándome otra vez más... Quemando etapas y por unirme amistad personal con el Marqués de Orellana yo le mostré su carta y le expuse las posibilidades y las dificultades. Creo que previamente debemos solucionar estas últimas.

Antes de visitar y citar a los artistas es necesario saber que habrán fondos para embalaje de obras (ida y vuelta), fletes (ida y vuelta), seguros, derechos aduaneros, viaje de la persona encargada de las obras. El Marqués de Orellana que fue hasta hace poco Encargado de Negocios de España mostró la carta al actual Ministro-Marqués de Saevedra y me pidió le informara por escrito mis consideraciones, lo que haré de inmediato.

Otro punto a resolver es el del plazo de devolución de obras.

Con la seguridad de fondos y marcado el plazo de devolución de obras que siempre los artistas reclaman, pues tienen experiencias dolorosas a este respecto, yo me pondría a trabajar con ahínco. He organizado ya muchas exposiciones colectivas de artistas de mi país y hasta una numerosísima de argentinos; pienso que ocupándose con ahínco salen todas las cosas y por lo que me es personal será me gratísimo poder mandar a España una buena representación de mi país. Mi primera idea es mandar 20 obras de pintura (4 a 5 artistas); 10 esculturas (con el envío de Mañé que reside ahora en París) y 20 grabados (5 artistas). De cualquier manera yo estaré siempre, por una vieja convicción, con el criterio sustentado por el Reglamento de la Bienal que quiere pocos artistas y bien representados antes que un muestrario de contradicciones. Tan es así que si no poder concretar la programación anterior iría a un mínimum de artistas muy bien representados en número y calidad.

Con respecto a mi país, ustedes en España tienen ya como ir asegurándose una concurrencia: hay allí muchas obras de Barredas y Torres García artistas uruguayos que mucho le deben a esa su patria. Aquí mucho se les estima y si se recogieran en la Bienal sus obras sería comentado de especial manera. España tiene

derecho a exponerlos sin más autorización. El pintor Pedro Figari también fallecido ha hecho exposiciones en España ¿han quedado cuadros de él de alguna envergadura? Si así ocurriera expónganlos también que con esos tres artistas ya desaparecidos y José Cúneo hoy como siempre en buena producción tienen ya el cuarteto de más altos valores de la pintura moderna uruguaya. Al citar a Cúneo debo decirle que he visto en manos de este artista una invitación directa de ese Instituto. No se si han cursado otras; de haberse hecho le ruego me lo comuniqué citándome nombres de personas a quienes han invitado antes de haberme conferido autoridad para la selección. En el caso de Cúneo no hay dificultad pues es un nombre irremplazable dentro de los pintores vivientes, pero podría darse el caso que por insuficiencia de información se hubiera invitado a otros artistas que rebajaran la calidad del envío y que quisieran-me hacer valer sus derechos con la presentación de sutarjeta de invitado.

Espero que aclarados este último punto y los referentes a gastos no tendré dificultad. El pasado año hice una exposición de pintura española contemporánea, la primera de importancia que se hacía desde muchos años atrás, y la prensa, sin distinciones de matices políticos, la elogió y la atendió con sumo cariño; hace unos meses di en mi casa particular una velada en honor de D. Eugenio d'Ors y en ella se hizo una rápida presentación de la actual pintura uruguaya acompañando los artistas sus obras; nadie faltó a esa cita. Viceversa, y así lo declararé en Montevideo al regreso de un viaje por Europa, encontré en Madrid por parte de mis colegas los críticos de arte una acogida franca, cordial en grado sumo, verdadero cariño hacia los americanos del Sud, de ellos y de todos los funcionarios de bellas artes que me tocó conocer y a quienes debo una gratitud que en mí está latente como en el primer momento.

Reitero el agradecimiento por la atención hacia las artes plásticas uruguayas que anoto debidamente y esperando carta suya me ofrezco

S.S.S.

Avda. Sarmiento N° 2612
Montevideo.-